

Nous nous réservons le droit de modifier ou de réviser les caractéristiques techniques et la conception du produit en lien avec n'importe quelle caractéristique de nos produits. Ces modifications ne confèrent pas le droit à l'acheteur aux changements, améliorations, ajouts ou remplacements correspondants pour de l'équipement déjà vendu ou expédié.

Article N° de pièce	Description	N° d'article de câblage	Article N° de pièce	Description	N° d'article de câblage
ENSEMBLES VENTILATEURS			LAMPES ET BALLASTS		
4 pi, 8 pi et 12 pi			D.	Ballast électronique	(4)
A.	Ensemble ventilateur écoénergétique standard de 25W	(1)	0480130	2 lampes (BA.4481676)	
	0501485 Moteur de ventilateur d'évaporateur (MO.4410701)		0480131	3 lampes (BA.4481654)	
	0501484 Roue de ventilateur (FB.4780657)		0480132	4 lampes (BA.4481677)	
6 pi seulement			E.	Lampe fluorescente	(5)
A.	Ensemble ventilateur écoénergétique standard de 7W	(1)		<i>Remplacer par des appareils équivalents</i>	
	0477654 Moteur de ventilateur d'évaporateur (MO.4410545)		LUMINAIRES À DEL ET BLOC D'ALIMENTATION		
	0142780 Roue de ventilateur (FB.0142780)		F.	0501213 Bloc d'alimentation (EP.4481861)	(6)
THERMOSTATS			G.	Appareil DEL de pavillon	(7)
B.	0411744 Standard non réglable	(2)		<i>Remplacer par des appareils équivalents</i>	
	Thermostat de dégivrage (CT.0411744)		H.	Luminaire de tablette à DEL	(8)
C.	Thermostat de réfrigération réglable en option	(3)		<i>Remplacer par des appareils équivalents</i>	

REMARQUE : Pour des pièces de luminaire à DEL, communiquer avec le représentant Hussmann au 1-800-922-1919. Veuillez avoir en main le numéro modèle et le numéro de série. Les descriptions, incluant les dimensions et la couleur, se trouvent à l'adresse WWW.HUSSMANN.COM/SERVICEANDPARTS.

Remarque : La révision J ajoute un rail d'éclairage à DEL EcoShine II en option, les pages 4 et 8 ne contiennent plus les données sur les DEL de fin de série et les diagrammes de câblage de l'éclairage à DEL de tablette en option a été révisé, aux pages 9 et 10. Les autres modifications sont marquées d'une barre, soulignées ou encadrées.

Vues de dessus techniques

Fruits et légumes

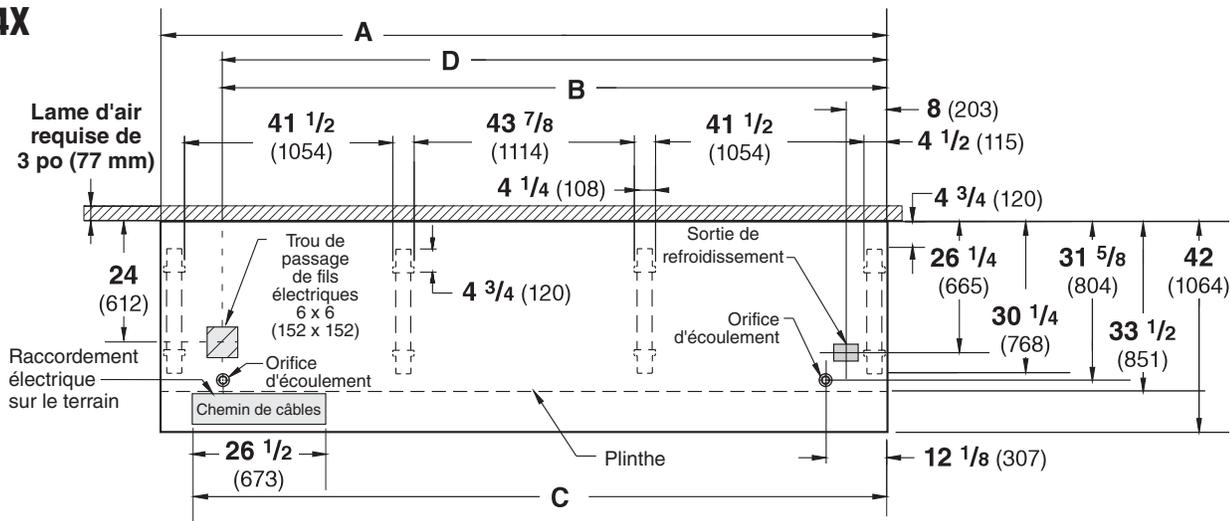
10-2004

Les dimensions sont indiquées en pouces et en millimètres entre parenthèses.

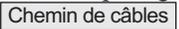
CARACTÉRISTIQUES PHYSIQUES

Tuyau d'égouttement de comptoir réfrigéré (po)	1 1/4
Conduite de liquide de comptoir réfrigéré (po)	3/8
Conduite d'aspiration de comptoir réfrigéré (po)	7/8

P4X



REMARQUE : Les raccordements électriques entre les comptoirs réfrigérés s'effectuent À L'AVANT DE LA PLINTHE

	4 pi	6 pi	8 pi	12 pi
Généralités				
(A) Longueur de comptoir réfrigéré (<i>sans bouts ou cloisons</i>) (Chaque bout et chaque cloison ajoute 1 1/2 po (38 mm) au groupement de comptoirs réfrigérés.)	48 3/8 (1229)	72 3/8 (1838)	96 3/8 (2448)	144 1/2 (3670)
Dimensions extérieures maximales du comptoir réfrigéré de l'arrière à l'avant (butoir inclus)	42 (1064)	42 (1064)	42 (1064)	42 (1064)
Arrière du comptoir réfrigéré à l'avant de la plinthe	33 1/2 (851)	33 1/2 (851)	33 1/2 (851)	33 1/2 (851)
Arrière du comptoir réfrigéré au bord extérieur de la patte avant	30 1/4 (768)	30 1/4 (768)	30 1/4 (768)	30 1/4 (768)
Distance entre les bords des pattes externes et des pattes centrales	S.O.	29 1/2 (750)	41 1/2 (1054)	41 1/2 (1054)
Distance entre les bords des pattes centrales	S.O.	S.O.	S.O.	43 7/8 (1114)
Distance entre les pattes avant et la plinthe	2 3/4 (70)	2 3/4 (70)	2 3/4 (70)	2 3/4 (70)
Alimentation électrique  (<i>Point de branchement du câblage électrique</i>)				
(B) Extrémité droite du comptoir réfrigéré au centre de la zone de passage	36 1/4 (921)	60 1/4 (1530)	84 1/4 (2140)	132 3/8 (3363)
Arrière du comptoir réfrigéré au centre de la zone de passage	24 (612)	24 (612)	24 (612)	24 (612)
Longueur du chemin de câble électrique 	26 1/2 (673)	26 1/2 (673)	26 1/2 (673)	26 1/2 (673)
(C) Extrémité droite du comptoir réfrigéré à l'extrémité gauche du chemin de câble	42 1/8 (1070)	66 1/8 (1680)	90 1/8 (2289)	138 1/4 (3511)
Orifices d'écoulement (<i>une à chaque extrémité</i>) 				
(D) Extrémité droite du comptoir réfrigéré au centre de l'orifice d'écoulement gauche	36 1/4 (921)	60 1/4 (1530)	84 1/4 (2140)	132 3/8 (3363)
Extrémité droite du comptoir réfrigéré au centre de l'orifice d'écoulement droit	12 1/8 (307)	12 1/8 (307)	12 1/8 (307)	12 1/8 (307)
Arrière extérieur du comptoir réfrigéré au centre des orifices d'écoulement	31 5/8 (804)	31 5/8 (804)	31 5/8 (804)	31 5/8 (804)
Tuyau d'égouttement en PVC de diamètre 40	1 1/4 (32)	1 1/4 (32)	1 1/4 (32)	1 1/4 (32)
Sortie de réfrigération 				
Arrière du comptoir réfrigéré au centre de la sortie de réfrigération	26 1/4 (665)	26 1/4 (665)	26 1/4 (665)	26 1/4 (665)
Extrémité droite du comptoir réfrigéré au centre de la sortie de réfrigération	8 (203)	8 (203)	8 (203)	8 (203)

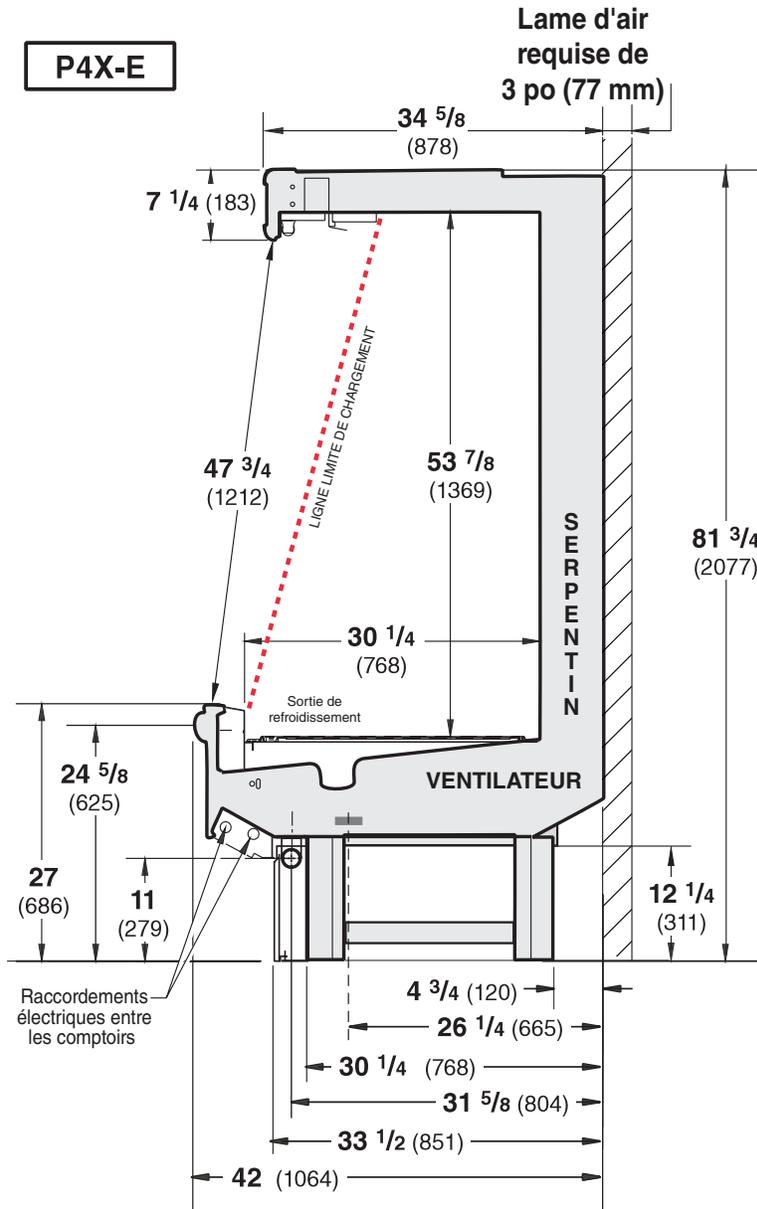
Multi-étages, 5 niveaux de présentation

DOE 2012

Conforme aux normes
d'efficacité énergétique

Les comptoirs réfrigérés Hussmann configurés pour la vente aux États-Unis respectent ou surpassent les exigences des normes d'efficacité énergétique DOE 2012.

Les dimensions sont indiquées en pouces et en millimètres entre parenthèses.



Certification NSF

Ce comptoir réfrigéré est fabriqué pour répondre aux exigences de la norme n° 7 ANSI/NSF (National Sanitation Foundation) pour la construction, les matériaux et la facilité de nettoyage.

Excel P4X-E
Tous les fruits et légumes

DONNÉES SUR LA RÉFRIGÉRATION

Remarque : Ces données sont basées sur une température et une humidité relative en magasin ne dépassant pas 75 °F et 55 %.

	P4X-E
Air d'évacuation (°F)	31
Évaporateur (°F)	24
Taille de l'appareil (°F)	22

Btulhpi — Tablettes non éclairées†

P4X-E	Parallèle	Classique
NON ÉCLAIRÉ	1409	1539

† Ajouter 10 Btu/h/pi par rangée de tablette pour les luminaires à DEL.

† Ajouter 20 Btu/h/pi par rangée de tablette pour les luminaires fluorescents.

DONNÉES DE DÉGIVRAGE

	P4X-E
Fréquence (h)	6
Eau de dégivrage (lb/pi/jour)	9
(± 15 % en fonction de la configuration du comptoir réfrigéré et de la charge de produits).	
TEMPS D'ARRÊT	P4X-E
Temp. term. °F	48 °F
Sécurité (minutes)	30

ÉLECTRIQUE OU GAZ Non recommandé

Thermostats de dégivrage standard

Arrêt en cas de hausse : fermeture 48 °F – ouverture 33 °F

COMMANDES TRADITIONNELLES

Commande auxiliaire de basse pression

P4X-E
CI/CO* 17 °F / 7 °F

Unité intérieure seulement, fin de dégivrage de pression* 48 °F

* Utiliser un tableau de la température de pression pour déterminer les conversions en PSIG.

Charge estimée**	P4X-E		
4 pi	1,6 lb	26 oz	0,7 kg
6 pi	2,3 lb	37 oz	1,0 kg
8 pi	3,2 lb	51 oz	1,5 kg
12 pi	4,5 lb	72 oz	2,0 kg

**Moyenne pour tous les types de frigorigènes. La charge réelle peut varier d'environ 225 g (8 oz/0,5 lb).

Excel P4X-E

Tous les fruits et légumes

Données électriques

	4 pi	6 pi	8 pi	12 pi					
Nombre de ventilateurs — 25 W	1	—	2	3					
Nombre de ventilateurs — 7 W	—	4	—	—					
		Ampères					Watts		
Ventilateur d'évaporateur	4 pi	6 pi	8 pi	12 pi	4 pi	6 pi	8 pi	12 pi	
120 V 60 Hz Standard	1,23	2,00	2,46	3,69	90	156	180	270	
120 V 50 Hz Standard	1,33	2,20	2,66	3,99	103	168	206	309	
230 V 60 Hz Exportation	0,66	1,00	1,32	1,98	100	156	200	300	
230 V 50 Hz Exportation	0,76	1,12	1,52	2,28	114	168	228	342	
120 V 50/60 Hz Écoénergétique	0,60	0,76	1,20	1,80	36	56	72	108	
230 V 50/60 Hz Écoénergétique	0,30	0,40	0,60	0,90	36	56	72	108	
Courant admissible minimum du circuit									
120 V 50/60 Hz Standard	1,43	2,20	2,66	3,89					
120 V 50/50 Hz Standard	1,53	2,40	2,86	4,19					
230 V 60 Hz Exportation	0,86	1,20	1,52	2,18					
230 V 50 Hz Exportation	0,96	1,32	1,72	2,48					
120 V 60 Hz Écoénergétique	0,80	0,96	1,40	2,00					
230 V 60 Hz Écoénergétique	0,50	0,60	0,80	1,10					
Protection de surintensité maximale 120 V	20	20	20	20					
Protection de surintensité maximale 230V	15	15	15	15					
Éclairage standard (fluorescent T-8)									
Pavillon 1 rangées	0,26	0,51	0,51	0,77	30	59	59	85	
SEULES LES CONFIGURATIONS D'ÉCLAIRAGE CONFORMES À LA RÉGLEMENTATION 2012 DU DÉPARTEMENT DE L'ÉNERGIE AMÉRICAIN (DOE) SONT OFFERTES POUR VENTE AUX ÉTATS-UNIS.									
Éclairage en option (fluorescent T-8)									
Pavillon 2 rangées supplémentaire	0,51	1,02	1,02	1,54	59	118	118	170	
Pavillon 3 rangées supplémentaire	0,77	1,53	1,53	2,31	89	177	177	255	
Rail d'éclairage 1 rangée	0,26	0,51	0,51	0,77	30	59	59	85	
2 rangées de tablettes	0,51	1,02	1,02	1,54	59	118	118	170	
3 rangées de tablettes	0,77	1,53	1,53	2,31	89	177	177	255	
4 rangées de tablettes	1,02	2,04	2,04	3,08	118	236	236	340	
Pavillon Ecoshine II									
Ecoshine II	0,26	0,37	0,51	0,77	30,8	44,2	61,6	92,4	
Ecoshine II Plus	0,23	0,35	0,46	0,70	27,8	41,4	55,6	83,4	
Ecoshine II Plus HO	0,28	0,42	0,56	0,84	34,0	50,5	67,2	100,8	
Rail d'éclairage Ecoshine II Plus — 1 rangée	0,09	0,13	0,17	0,26	10,2	15,3	20,5	30,7	
Tablettes Ecoshine II Plus									
2 rangée de tablettes	0,17	0,26	0,34	0,51	20,5	30,7	40,9	61,4	
3 rangée de tablettes	0,26	0,38	0,51	0,77	30,7	46,0	61,4	92,1	
4 rangée de tablettes	0,34	0,51	0,68	1,02	40,9	61,4	81,9	122,8	

Circuit d'éclairage 120 V total = éclairage standard + éclairage en option total + éclairage de tablette en option

Circuit d'éclairage à DEL 120 V total = éclairage de pavillon + éclairage de tablette + rail d'éclairage en option

Circuit d'éclairage 230 V total = multiplier le total du circuit d'éclairage 120 V par 0,52.

Caractéristiques du produit

<i>Volume recommandé</i> ¹ (pi^3/pi)	7,29 pi^3/pi (0,68 m^3/m)
<i>Zone de présentation totale AHRI</i> ² (pi^2/pi)	3,98 pi^2/pi (1,21 m^2/m)
<i>Zone de tablette</i> ³ (pi^2/pi)	6,88 pi^2/pi (2,10 m^2/m)

¹ Volume réfrigéré AHRI moins les tablettes et l'espace inutilisable : Volume réfrigéré/Unité de longueur, pi^3/pi [m^3/m]

² Calculé à l'aide de la méthodologie standard AHRI 1200 : Aire d'étalage totale, pi^2 [m^2]/Unité de longueur, pi [m]

³ La surface de tablette est composée de l'étage inférieur additionné du complément de tablette standard, comme illustré dans le *Guide de référence des produits Hussmann*. Le complément de tablette standard pour ce modèle est 2 rangées de tablettes de 16 pouces et (1) rangée de tablettes de 18 pouces.

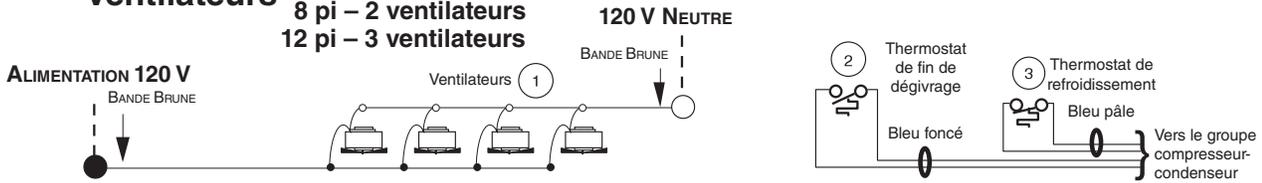
POIDS ESTIMÉ À L'EXPÉDITION⁴

	Comptoir réfrigéré				Panneau de bout plein
	<i>4 pi</i>	<i>6 pi</i>	<i>8 pi</i>	<i>12 pi</i>	(chaque)
lb (kg)	700 (318)	900 (408)	1100 (499)	1400 (635)	100 (45)

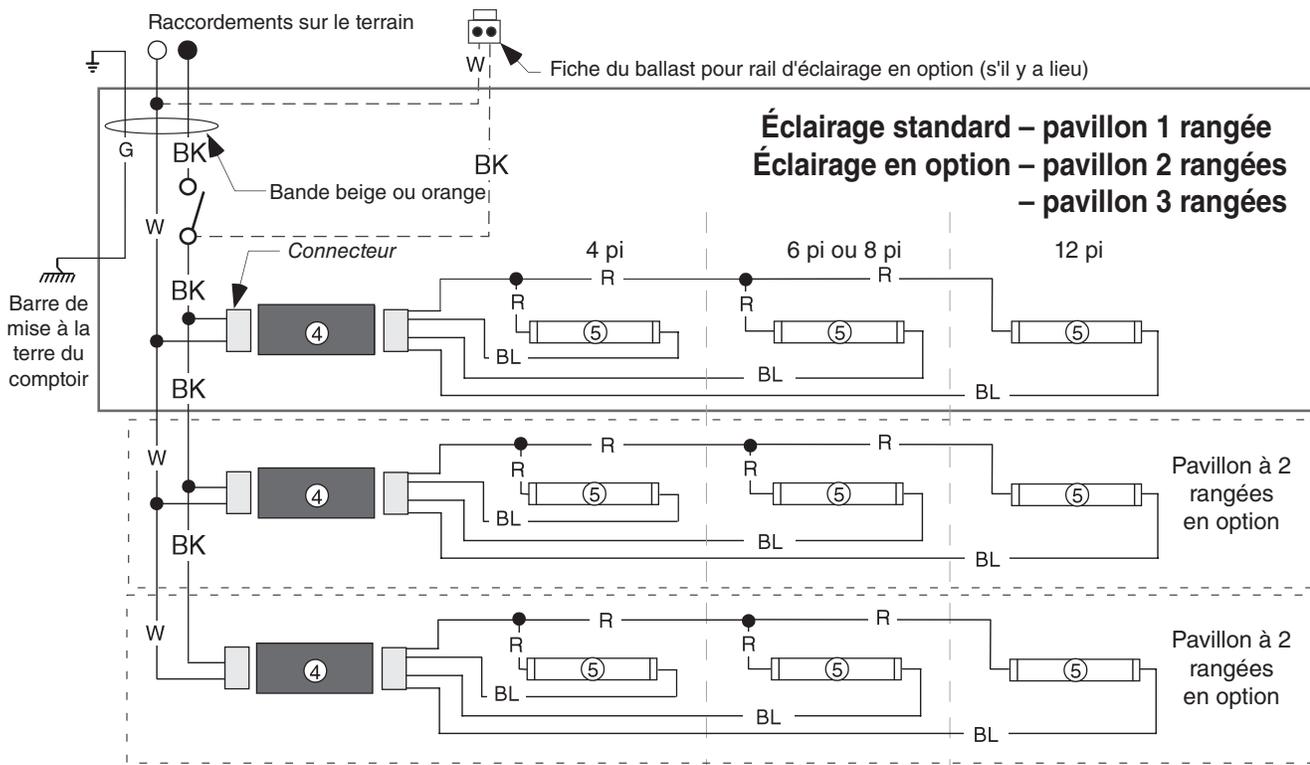
⁴ Les poids réels varieront selon les ensembles en option compris.

Câblage de ventilateur Dégivrage minuté

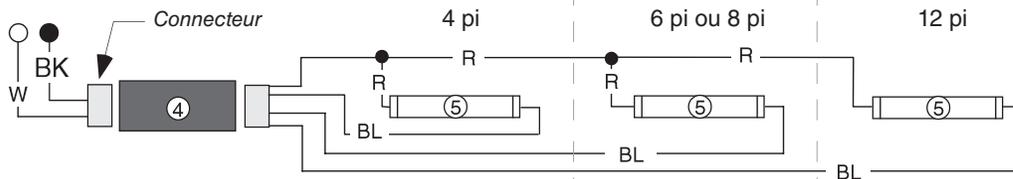
1, 2, 3 et 4 ventilateurs
 4 pi – 1 ventilateur
 6 pi – 4 ventilateurs
 8 pi – 2 ventilateurs
 12 pi – 3 ventilateurs



Circuits d'éclairage de pavillon — Luminaires fluorescents



Éclairage en option – rail 1 rangée



AVERTISSEMENT

Tous les composants doivent avoir une mise à la terre mécanique, et le comptoir réfrigéré doit aussi être mis à la terre.

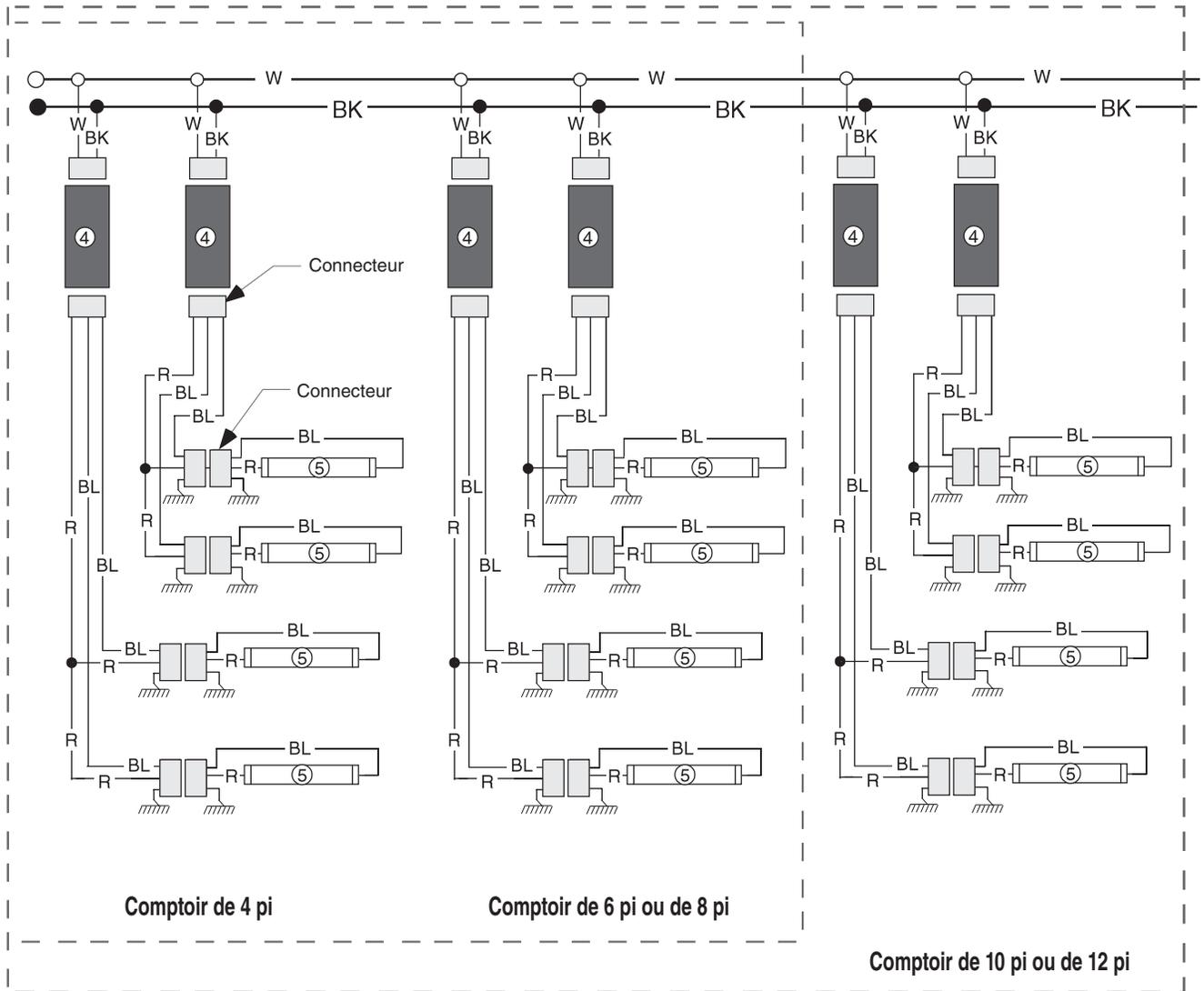
NUMÉROS ENCRELÉS = NUMÉROS DE PIÈCE DANS LES LISTES DE PIÈCES

R = Rouge Y = Jaune G = Vert BL = Bleu BK = Noir W = Blanc

● = ALIMENTATION DE 120 V ○ = 120 V, NEUTRE ⊥ = MISE À LA TERRE SUR LE TERRAIN ⏏ = MISE À LA TERRE DU COMPTOIR

Éclairage de tablette en option Luminaire fluorescents

Faisceau de tablette et circuits d'éclairage en option pour 4 rangées de tablettes



AVERTISSEMENT

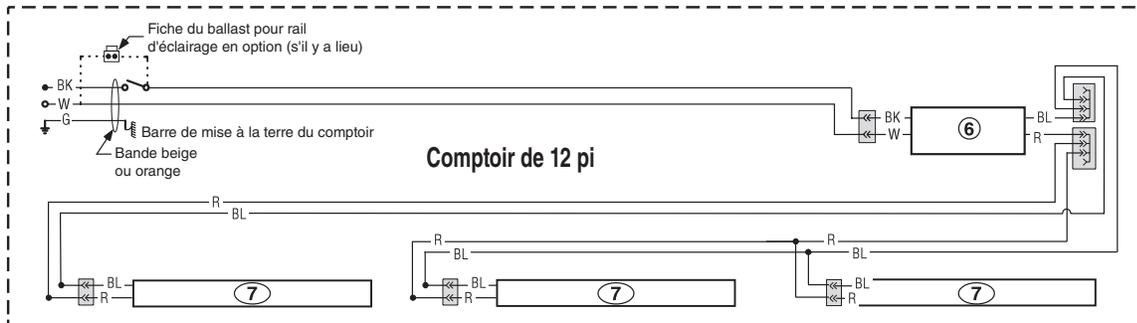
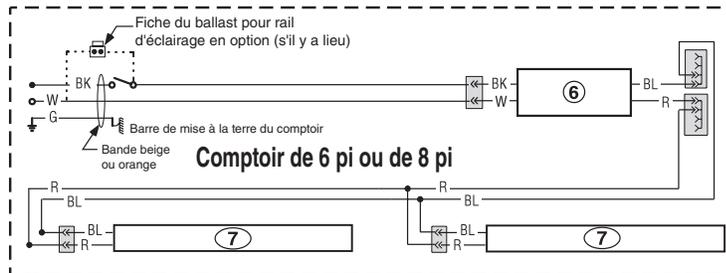
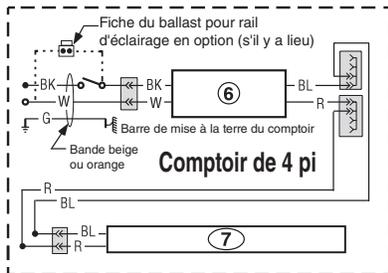
Tous les composants doivent avoir une mise à la terre mécanique, et le comptoir réfrigéré doit aussi être mis à la terre.
NUMÉROS ENCERCLÉS = NUMÉROS DE PIÈCE DANS LES LISTES DE PIÈCES

R = Rouge Y = Jaune G = Vert BL = Bleu BK = Noir W = Blanc

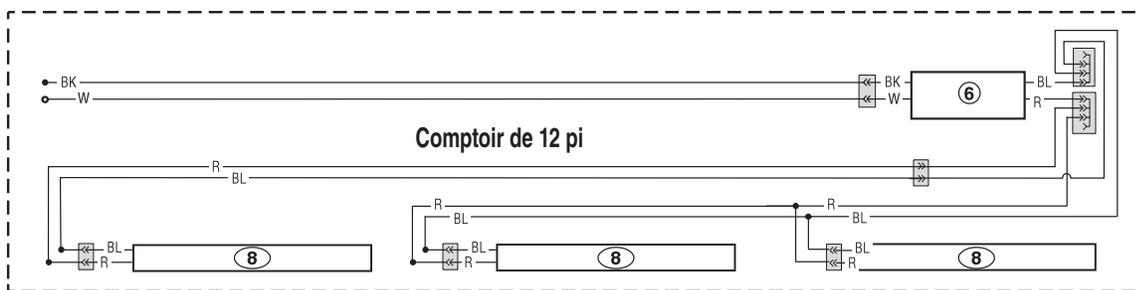
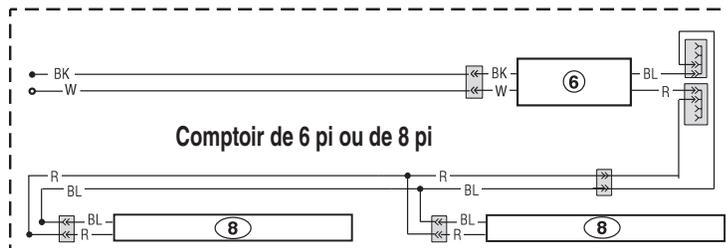
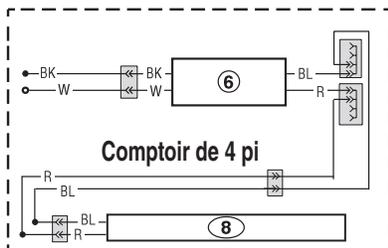
● = ALIMENTATION DE 120 V ○ = 120 V, NEUTRE ⊥ = MISE À LA TERRE SUR LE TERRAIN ≡ = MISE À LA TERRE DU COMPTOIR

Circuits de pavillon et de rail d'éclairage en option — Luminaires à DEL

Éclairage à DÉL de pavillon EcoShine II – 1 rangée



Rail d'éclairage à DÉL EcoShine II – 1 rangée



AVERTISSEMENT

Tous les composants doivent avoir une mise à la terre mécanique, et le comptoir réfrigéré doit aussi être mis à la terre.

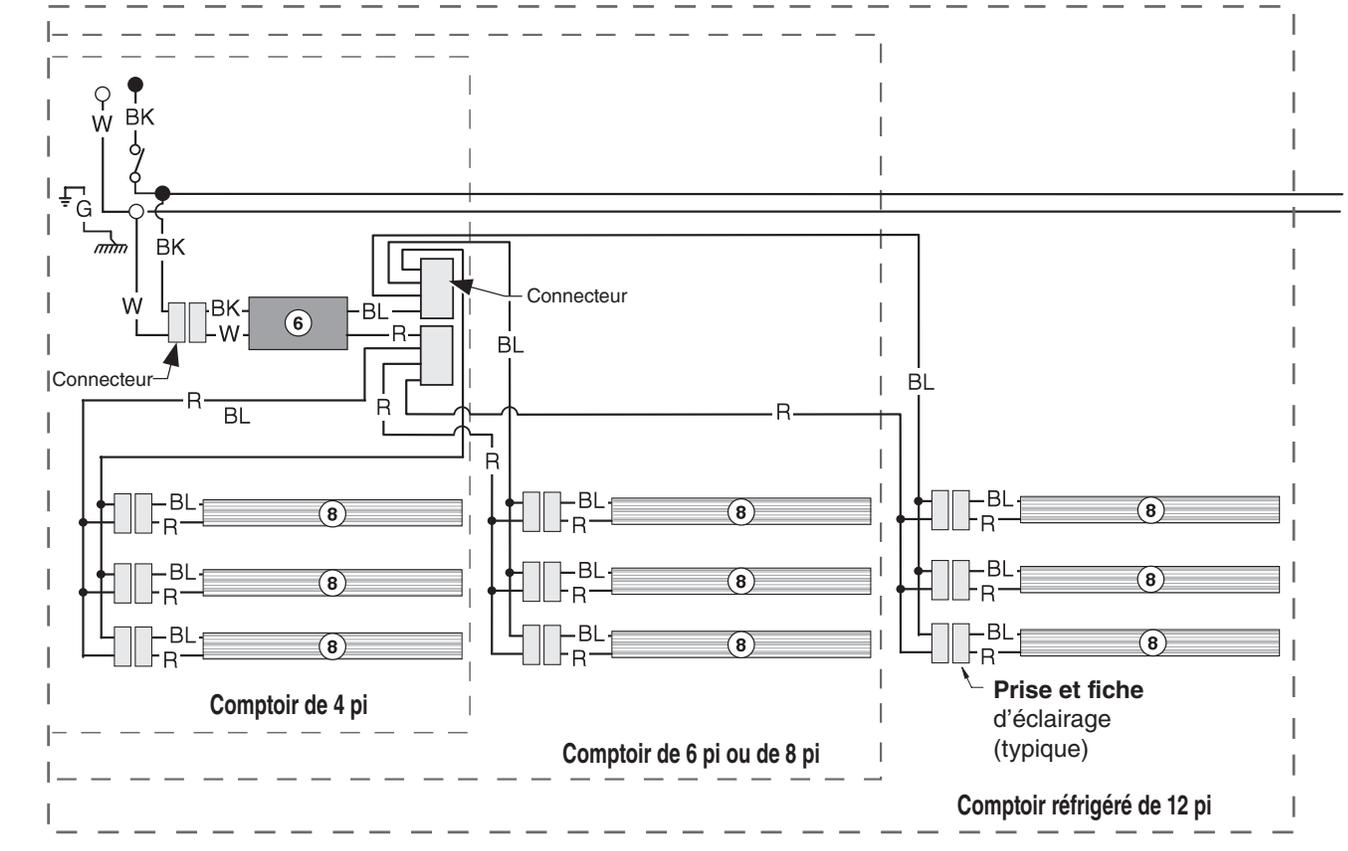
NUMÉROS EN CERCLÉS = NUMÉROS DE PIÈCE DANS LES LISTES DE PIÈCES

R = Rouge Y = Jaune G = Vert BL = Bleu BK = Noir W = Blanc

● = ALIMENTATION DE 120V ○ = 120V, NEUTRE ⊥ = MISE À LA TERRE SUR LE TERRAIN ≡ = MISE À LA TERRE DU COMPTOIR

Éclairage de tablette en option Luminaires à DEL

Faisceau de tablette et circuits d'éclairage à DEL en option pour 2 ou 3 rangées de tablettes



AVERTISSEMENT

Tous les composants doivent avoir une mise à la terre mécanique, et le comptoir réfrigéré doit aussi être mis à la terre.

NUMÉROS ENCERCLÉS = NUMÉROS DE PIÈCE DANS LES LISTES DE PIÈCES

R = Rouge G = Vert BL = Bleu BK = Noir W = Blanc

● = ALIMENTATION DE 120V ○ = 120V, NEUTRE ⊥ = MISE À LA TERRE SUR LE TERRAIN ≡ = MISE À LA TERRE DU COMPTOIR

